

Bruxelles, 13 novembre 2018  
(OR. en)

13829/18

---

**Fascicoli interistituzionali:**  
**2018/0085(NLE)**  
**2018/0086(NLE)**

---

**VISA 292**  
**COLAC 92**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
Oggetto:	a) Decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile che modifica l'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata per i titolari di passaporti diplomatici o di servizio/ufficiali – Adozione b) Decisione del Consiglio relativa alla conclusione del medesimo accordo – Richiesta di approvazione del Parlamento europeo

---

1. L'11 aprile 2018 la Commissione ha presentato una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile che modifica l'accordo tra l'Unione europea e la Repubblica federativa del Brasile in materia di esenzione dal visto per soggiorni di breve durata per i titolari di passaporti diplomatici o di servizio/ufficiali<sup>1</sup>, unitamente al progetto di testo dell'accordo, allegato alla proposta<sup>2</sup>, e a una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> 7924/18 VISA 71 COLAC 16 + COR 1.

<sup>2</sup> 7924/18 VISA 71 COLAC 16 ADD 1.

<sup>3</sup> 7926/18 VISA 72 COLAC 17.

2. Il 22 ottobre 2018 il Gruppo "Visti" ha dato il suo accordo su tali proposte. Nella stessa occasione, il Gruppo "Visti" ha approvato anche una dichiarazione da allegare alla decisione relativa alla firma, riguardante l'entrata in vigore del regolamento 2017/2226 che istituisce il sistema di ingressi/uscite e gli Stati membri che applicano integralmente l'*acquis* di Schengen<sup>4</sup>.
3. La decisione relativa alla firma costituisce uno sviluppo delle disposizioni dell'*acquis* di Schengen a cui il Regno Unito non partecipa, a norma della decisione 2000/365/CE del Consiglio del 29 maggio 2000; il Regno Unito non partecipa pertanto alla sua adozione, non è da essa vincolato, né è soggetto alla sua applicazione.
4. La decisione relativa alla firma costituisce uno sviluppo delle disposizioni dell'*acquis* di Schengen a cui l'Irlanda non partecipa, a norma della decisione 2002/192/CE del Consiglio del 28 febbraio 2002; l'Irlanda non partecipa pertanto alla sua adozione, non è da essa vincolata, né è soggetta alla sua applicazione.
5. La decisione relativa alla firma e il testo dell'accordo sono stati messi a punto dai giuristi-linguisti e figurano rispettivamente nei documenti 13444/18 VISA 277 COLAC 83 e 13446/18 VISA 279 COLAC 85.

Anche le decisioni relative alla conclusione dello stesso accordo sono state messe a punto dai giuristi-linguisti. Il testo messo a punto figura nel doc. 13445/18 VISA 278 COLAC 84.

6. Il Comitato dei rappresentanti permanenti è pertanto invitato a raccomandare al Consiglio di:
  - a) adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione relativa alla firma che figura nel documento 13444/18;
  - b) decidere di trasmettere il progetto di decisione relativa alla conclusione figurante nel documento 13445/18 al Parlamento europeo per approvazione, una volta che l'accordo sarà stato firmato.

La decisione relativa alla firma sarà pubblicata nella Gazzetta ufficiale secondo le procedure applicabili.

---

<sup>4</sup> 13028/18 VISA 266 COLAC 77.